TABLED DOCUMENT NO. 30 - 13 (3) TABLED ON NOV 10 1998

RECEIVED
NOV 9 1998
23-01623

November 4, 1998

Delivered by hand
and by facsimile to
(867)873-0274

The Honourable Goo Arlooktoo
Minister of Justice
The Government of the
Northwest Territories
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2L9

Dear Minister:

Re: the *Nunavut Statutes Replacement Act*

The *Nunavut Act*, s. 76.05, requires the Government of the Northwest Territories to consult with Nunavut Tunngavik Incorporated before the Interim Commissioner recommends to the Commissioner in Council legislative measures relating to the governance of Nunavut. We have been advised by the Office of the Interim Commissioner that the *Nunavut Statute Replacement Act*, the *"Act"*, will be recommended to the Commissioner in Council by the Interim Commissioner.

On behalf of Nunavut Tunngavik Incorporated, I am pleased to provide the Honourable Minister with this letter confirming that the Government of the Northwest Territories has consulted with Nunavut Tunngavik Incorporated regarding the *Act*. The Consultation process has been extensive and satisfactory in all respects. We concur with the recommendation of the Interim Commissioner that the enactment of this legislation will make possible the necessary replacement of certain statutes, and the consequential amendment of certain other statutes that have been duplicated for Nunavut, by section 29 of the *Nunavut Act*.

Yours truly,

Jose A. Kusugak
President

cc: Mr. Jack Anawak, Interim Commissioner of Nunavut
Ms Nora Sanders, Deputy Minister of Justice, Nunavut
The Honourable Levi Barnabas, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus
The Honourable John Ningark, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus

ᖃᐅᔨᓴᐅᑦ
Qikiqtaaluk
ᐃᓗᐊᓕᖕ
Arctic Bay
ᖃᐅᔨᓴᕐᓯᕗᑦ
Broughton Island
ᑭᖑᓚᐃᑦ
Cape Dorset
ᑲᓪᓕᖕᑐᒐᐃᑦ
Clyde River
ᐊᑐᓯᐃᑦᑐᖕ
Grise Fiord
ᓴᓂᕋᔭᑦ
Hall Beach
ᐃᓗᓂᑦ
Igloolik
ᐃᖃᓗᐃᑦ
Iqaluit
ᑭᒻᒥᕈᑦ
Kimmirut
ᐸᕐᓂᖕᑐᖕ
Pangnirtung
ᒥᖕᑎᒪᑕᓂᑦ
Pond Inlet
ᖃᐅᓯᐃᑦᑐᖕ
Resolute Bay
ᓴᓂᑭᓗᐊᖕ
Sanikiluaq

ᑭᕙᓪᓕᖕ
Kivalliq
ᐊᖕᐃᐊᑦ
Arviat
ᖃᒪᓂᑐᐊᖕ
Baker Lake
ᐃᓗᓚᒃᓴᕐᓯᑦ
Chesterfield Inlet
ᓴᕐᓂᖕ
Coral Harbour
ᑲᓪᕿᖕᓂᓂᖕ
Rankin Inlet
ᓇᐅᔭᑦ
Repulse Bay
ᑎᑭᕐᓯᕗᖕ
Whale Cove

ᖃᑎᒥᐅᑦ
Kitikmeot
ᐃᖃᓗᑐᑦᓯᕗᖕ
Cambridge Bay
ᖁᕐᖕᑐᖕ
Kugluktuk
ᐅᖕᓯᖕᑐᖕ
Gjoa Haven
ᐊᖕᐃᓕᓯᕗᖕ
Pelly Bay
ᑕᓯᕗᖕ
Taloyoak

www.tunngavik.com
ᑎᒥᑕᓗᓯᕗᖕ
ᓯᓇᕐᑐ ᑭᖑᓪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᖕᐃᑦ ᓇᒻᒪᔪᓕ 638, ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᖕᐊᖕᑦ X0A 0H0, ᐅᖃᓗᑕ: (867) 979-3232, ᓱᖃᓯᔪᒃᑯᑦ: (867) 979-3240
P.O. Box 638, Iqaluit NT, X0A 0H0, Tel: (867) 979-3232, Fax: (867) 979-3240

NUNAVUT TUNNGAVIK

ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᖅ

ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ
Qikiqtaaluk
ᐃᖃᓗᒃ
Arctic Bay
ᕿᑭᖅᑕᕐᔪᐊᖅ
Broughton Island
ᑭᖅᓴᐃᑦ
Cape Dorset
ᑲᓴᖅᑐᒐᐃᖅ
Clyde River
ᐊᑐᓯᐃᑦᑐᖅ
Grise Fiord
ᓴᓂᕋᔭᖅ
Hall Beach
ᐃᓗᓂᖅ
Igloolik
ᐃᖃᓗᐃᑦ
Iqaluit
ᑭᓪᓕᕆᑦ
Kinngait
ᑮᓐᖅᑐᖅ
Pangnirtung
ᓕᑦᑎᒪᑕᓂᖅ
Pond Inlet
ᖃᐅᓯᐃᑦᑐᖅ
Resolute Bay
ᓴᓂᑭᓗᐊᖅ
Sanikiluaq

ᑭᑦᔪᖅ
Kivalliq
ᐊᑦᕕᐊᑦ
Arviat
ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᖅ
Baker Lake
ᐃᑐᓂᒃᓴᔪᖅ
Chesterfield Inlet
ᓴᑦᓂᖅ
Coral Harbour
ᑲᓕᖅᔪᓂᖅ
Rankin Inlet
ᓇᐅᔭᑦ
Repulse Bay
ᑎᑭᕋᔪᐊᖅ
Whale Cove

ᖁᑎᕐᒥᐅᑦ
Kitikmeot
ᐃᖃᓗᑐᕐᓯᐊᖅ
Cambridge Bay
ᖁᕐᔪᖅᑐᖅ
Kugluktuk
ᐅᖅᓴᖅᑐᖅ
Gjoa Haven
ᐊᕕᓂᔪᖅ
Pelly Bay
ᑕᓗᔪᐊᖅ
Taloyoak

www.tunngavik.com
ᑎᒥᑦᓴᔪᖅ
ᔪᓗᓗᒃᑐᑦᑎᒥ

ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᐅᑦ ᓇᒻᒪᖅ 638, ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᐊᖅ X0A 0H0, ᐅᖃᓗᑕ: (867) 979-3232, ᓱᖃᔪᖅᒐᑦ: (867) 979-3240
P.O. Box 638, Iqaluit NT, X0A 0H0, Tel: (867) 979-3232, Fax: (867) 979-3240

RECEIVED
NOV 9 1998
23-01623

November 4, 1998

Delivered by hand
and by facsimile to
(867)873-0274

The Honourable Goo Arlooktoo
Minister of Justice
The Government of the
Northwest Territories
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2L9

Dear Minister:

Re: the *Nunavut Judicial System Implementation Act*

The *Nunavut Act*, s. 76.05, requires the Government of the Northwest Territories to consult with Nunavut Tunngavik Incorporated before the Interim Commissioner recommends to the Commissioner in Council legislative measures relating to the governance of Nunavut. We have been advised by the Office of the Interim Commissioner that the *Nunavut Judicial System Implementation Act*, the *"Act"*, will be recommended to the Commissioner in Council by the Interim Commissioner.

On behalf of Nunavut Tunngavik Incorporated, I am pleased to provide the Honourable Minister with this letter confirming that the Government of the Northwest Territories has consulted with Nunavut Tunngavik Incorporated regarding the *Act*. The Consultation process has been extensive and satisfactory in all respects. We concur with the recommendation of the Interim Commissioner that the enactment of this legislation will make possible the implementation of the judicial system of Nunavut.

Yours truly,

Jose A. Kusugak
President

cc: Mr. Jack Anawak, Interim Commissioner of Nunavut
Ms Nora Sanders, Deputy Minister of Justice, Nunavut
The Honourable Levi Barnabas, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus
The Honourable John Ningark, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus

NUNAVUT TUNNGAVIK

ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᖅ

ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓃᑦ
Qikiqtaaluk
ᐃᓱᒪᒋᔭᖅ
Arctic Bay
ᖃᖅᑕᕐᔪᑦ
Broughton Island
ᑭᖅᓴᐃᑦ
Cape Dorset
ᑲᕐᖅᑐᒐᖅ
Clyde River
ᐊᑐᓯᐃᑦᑐᖅ
Grise Fiord
ᓴᓂᕋᔭᖅ
Hall Beach
ᐃᓗᓕᖅ
Igloolik
ᐃᖃᓗᐃᑦ
Iqaluit
ᑭᕙᓪᓕᑦ
Kimmirut
ᑕᓐᓂᖅᑐᖅ
Pangnirtung
ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᖅ
Pond Inlet
ᖃᐅᔨᓴᐃᑦᑐᖅ
Resolute Bay
ᓴᓂᑭᓗᐊᖅ
Sanikiluaq

ᑭᕙᓪᓕᖅ
Kivalliq
ᐊᕐᕌᒍ
Arviat
ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᖅ
Baker Lake
ᐃᓗᓕᒃᔪᖅ
Chesterfield Inlet
ᖁᓪᓕᖅ
Coral Harbour
ᑲᕐᖅᓱᓂᖅ
Rankin Inlet
ᓇᐅᔭᑦ
Repulse Bay
ᑎᑭᕐᔪᐊᖅ
Whale Cove

ᖃᑎᒌᒃᑭᑦ
Kitikmeot
ᐃᖃᓗᑐᒥᔪᐊᖅ
Cambridge Bay
ᖁᕐᔪᖅᑐᖅ
Kugluktuk
ᑲᖅᓴᖅᑐᖅ
Gjoa Haven
ᐊᖑᓂᔪᖅ
Pelly Bay
ᑕᓯᔪᐊᖅ
Taloyoak

www.tunngavik.com
ᑎᑎᕋᖅᑕᐊᖅ
ᔪᓕᐊᓂᖅ ᓄᓇᕗᑦ

ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᖅᑕᑦ ᓇᒻᒪᖅ 638, ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦᑎᖅ X0A 0H0, ᐅᖃᓗᑕ: (867) 979-3232, ᓱᖃᔪᖅᒐ: (867) 979-3240
P.O. Box 638, Iqaluit NT, X0A 0H0, Tel: (867) 979-3232, Fax: (867) 979-3240

RECEIVED
NOV 12 1998
23-01623

November 4, 1998

Delivered by hand
and by facsimile to
(867)873-0274

The Honourable Goo Arlooktoo
Minister of Justice
The Government of the
Northwest Territories
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2L9

Dear Minister:

Re: **the *Nunavut Statute Amendment Act***

The *Nunavut Act*, s. 76.05, requires the Government of the Northwest Territories to consult with Nunavut Tunngavik Incorporated before the Interim Commissioner recommends to the Commissioner in Council legislative measures relating to the governance of Nunavut. We have been advised by the Office of the Interim Commissioner that the *Nunavut Statute Amendment Act*, the "*Act*", will be recommended to the Commissioner in Council by the Interim Commissioner.

On behalf of Nunavut Tunngavik Incorporated, I am pleased to provide the Honourable Minister with this letter confirming that the Government of the Northwest Territories has consulted with Nunavut Tunngavik Incorporated regarding the *Act*. The Consultation process has been extensive and satisfactory in all respects. We concur with the recommendation of the Interim Commissioner that the enactment of this legislation will effect the necessary amendment of certain statutes duplicated for Nunavut by section 29 of the *Nunavut Act*, thereby making these statutes appropriate for Nunavut.

Yours truly,

Jose A. Kusugak
President

cc: Mr. Jack Anawak, Interim Commissioner of Nunavut
Ms Nora Sanders, Deputy Minister of Justice, Nunavut
The Honourable Levi Barnabas, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus
The Honourable John Ningark, M.L.A., Co-Chair, Nunavut Caucus